

Betriebsanleitung
User manual
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

Art. 58976



HDMI™ Matrix 4 x 2 (Full HD)
HDMI™ Matrix 4 x 2 (Full HD)
Matrice HDMI™ 4 x 2 (Full HD)
HDMI™ Matrix 4 x 2 (Full HD)

BETRIEBSANLEITUNG	1
USER MANUAL	11
MODE D'EMPLOI	21
ISTRUZIONI PER L'USO	31

BETRIEBSANLEITUNG

Inhalt

1	Sicherheitshinweise	2
1.1	Allgemeines	2
1.2	Warnstufen.....	2
2	Beschreibung und Funktion	3
2.1	Produkt.....	3
2.2	Lieferumfang.....	3
2.3	Bedienelemente und Produktteile.....	3
2.4	Technische Daten	4
3	Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	5
4	Anschluss und Bedienung	5
4.1	Anschluss	6
4.2	Bedienung.....	7
5	Wartung, Pflege, Lagerung und Transport.....	8
6	Haftungshinweis.....	8
7	Entsorgungshinweise.....	9
7.1	Produkt.	9
7.2	Batterien / Akkus	9
7.3	Verpackung.....	9
8	EU-Konformitätserklärung	10
9	Verwendete Symbole.....	10

1 Sicherheitshinweise

1.1 Allgemeines

- Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.

Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

- Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

Stromschlaggefahr:

Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.

- Ziehen Sie im Notfall, nach Gebrauch und bei Gewitter den Netzstecker direkt am Steckergehäuse aus der Steckdose.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Schließen Sie Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.
- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.

Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss sofort vom Netz getrennt und gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden.

- Wenden Sie sich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an den Händler oder Hersteller.

Nicht für Kinder geeignet.

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.

Hitzestau:

- Decken Sie das Produkt nicht ab.
- Halten Sie um das gesamte System ausreichend Freiraum, um eine gute Belüftung und Freigängigkeit aller Geräte zu gewährleisten und Beschädigungen zu vermeiden.

1.2 Warnstufen



Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Sicherheitshinweise zu **Verletzungen** führen können.



Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Hinweise zu **Sachschäden** führen können.

2 Beschreibung und Funktion

2.1 Produkt

Die HDMI™ Matrix überträgt HD-Video in vielfachen Auflösungen von bis zu 4K2K plus Multikanal-Digital-Audio von einer der 4 HDMI™-Signalquellen zu 2 Displays. Jede Matrixumschaltung zwischen 4 Ein- und 2 Ausgängen erlaubt eine maximale Vielseitigkeit für integrierte Systeme. Die Notwendigkeit Quellen zu trennen und erneut an ein Display anzuschließen entfällt. Jede Quelle ist jederzeit von jedem Display zugänglich, indem man sie mit einer IR-Fernbedienung auswählt.

- HDMI™ Ausgänge wahlweise durch eine oder unterschiedliche Quellen belegbar
- Unterstützt HDCP
- Geschirmtes Metallgehäuse und 24-Karat vergoldete Kontakte

2.2 Lieferumfang

- HDMI™ Matrix 4 x 2 (Full HD)
- Fernbedienung
- Netzteil
- Betriebsanleitung

2.3 Bedienelemente und Produktteile

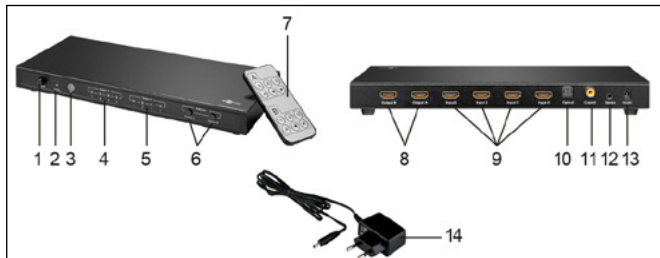





Fig. 1: Bedienelemente und Produktteile

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| 1 EIN-/AUS-Schalter | 2 LED-Betriebsanzeige |
| 3 Infrarot-Empfänger | 4 LED-Display Eingang A |
| 5 LED Display Eingang B | 6 Wahltaster Ausgänge A/B |
| 7 Fernbedienung | 8 HDMI™-Ausgänge A/B |
| 9 HDMI™-Eingänge 1 - 4 | 10 Optischer Ausgang (Toslink) |
| 11 Digitaler Koaxial-Ausgang (Cinch) | 13 DC-Eingang |
| 12 Analoger Audio-Ausgang (Cinch) | |
| 14 Netzteil | |

2.4 Technische Daten

HDMI™ Matrix 4 x 2 (Full HD)	
Artikelnummer	58976
Eingänge	4 x HDMI™
Ausgänge	2 x HDMI™, 1 x Toslink, 1 x digital Koaxial (Cinch), 1 x analog Audio (Cinch)
Eingang Videosignal	5 V ~ (TTL)
Max. Bereich des Einzelanschlusses (Single Link)	3840 x 2160 @ 30 Hz
Vertikaler Frequenzbereich	50/60 Hz
Video-Verstärkerbandbreite	3,4 Gbit/s @ 340 MHz
Interlaced (50/60 Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressive (50/60 Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Progressive (30 Hz)	2160p
Unerstützte Audioformate	3D, DTS Digital, Dolby Digital (inkl. DTS-HD und Dolby True HD), LPCM
Betriebstemperaturbereich	0 - +70 °C
Betriebsluftfeuchtigkeit	10-85% RH (keine Kondensation)
Lagertemperatur	-10 - +80 °C
Luftfeuchtigkeit bei Lagerung	5-90% RH (keine Kondensation)
Energieverbrauch (max.)	8 W
Maße	270 x 111 x 25 mm
Gewicht	770 g
Zulassungen	FCC, EC, UL
Netzteil	
Eingang	100-240 V ~, 50-60 Hz, 0,4 A max.
Ausgang	5 V ---, 2 A, 10 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	79,0 %

DE	Effizienz bei geringer Last (10%)	72,9 %
	Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,09 W
	Schutzklasse	II 
	Maße	60,9 x 27,1 x 72,6 mm
	Kabellänge	1,43 m
	Gewicht	77,5 g
	DC-Stecker	3,4 x 1,3 mm
	Polarität	positiv  
Fernbedienung		
	Maße	85 x 40 x 6 mm
	Gewicht	14,4 g
	Batterie	LiMnO ₂ - Knopfzelle , Typ CR2025 3,0 V / 150 mAh (enthält 0,042 g Lithiummetall)

Tab.1: Technische Daten

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch



Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise können zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

4 Anschluss und Bedienung



VORSICHT

Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz

- Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel so verlegt wird, dass es niemanden behindert und nicht beschädigt wird.

- Installieren Sie das Produkt so, dass keine Personen oder Sachen z.B. durch Herabstürzen, Stolpern o.Ä. verletzt oder beschädigt werden können.

ACHTUNG

Sachschäden durch falsches Platzieren und falsche Spannungsversorgung

- Nur auf ebene und rutschfeste Unterlage platzieren.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.

4.1 Anschluss

1. Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Vergleichen Sie die technischen Daten aller zu verwendenen Geräte und stellen Sie die Kompatibilität sicher.
3. Schließen Sie Ihr Quellgerät wie HD-DVD, PS3, etc. mittels HDMI-Kabel an die HDMI-Eingänge (9) an.
4. Verbinden Sie die HD-Ausgabegeräteingänge mit den HDMI-Ausgängen (8) der HDMI Matrix 4 x 2 (Full HD) mittels HDMI-Kabel.
5. Alternativ oder zusätzlich können Sie Audio-Ausgabe-geräte auch am optischen Ausgang (10) oder Koaxial-Ausgang (11) für digitale Signalübertragung oder am analogen Audio-Ausgang (12) für analoge Signalübertragung anschließen.
6. Verbinden Sie das DC-Netzteil (14) mit dem DC-Eingang (13) der HDMI™ Matrix 4 x 2 (Full HD) und dann mit einer Steckdose.

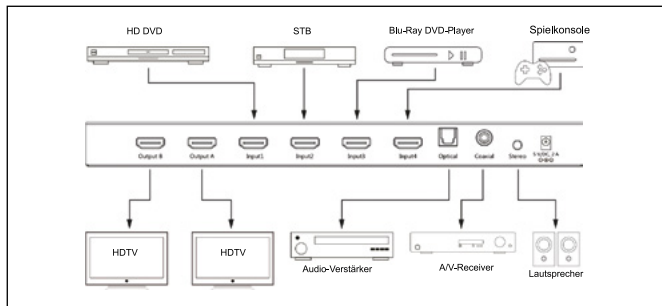


Fig.2: Anschluss

4.2 Bedienung

- Schalten Sie die Matrix über den EIN-/AUS-Schalter ein.

a) Auswahl via Wahltaster

Für die Ausgänge A und B stehen separate Wahltasten für die Quellgeräte 1-4 zur Verfügung.

- Wählen Sie den gewünschten Ausgang über den betreffenden Wahlschalter A oder B (6) aus.

Wurde ein Quellgerät erkannt, leuchtet die zugehörige LED rot auf dem Display (4 / 5).

- Drücken Sie den Wahlschalter A / B erneut und wechseln Sie so zum nächsten Eingangs-Kanal.

Die Auswahl des jeweiligen Eingangssignals und dem dazugehörigen Quellgerät 1 - 4 erfolgt dabei in zyklischer Reihenfolge:

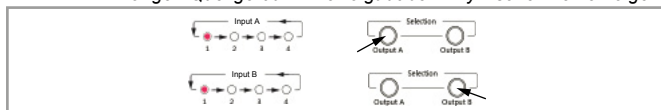


Fig.3: Auswahl Eingangsquellen via Wahltaster

b) Auswahl via Fernbedienung

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch die Plastiklasche aus dem Batteriefach der Fernbedienung.

Die Ausgänge A und B können separat gesteuert werden.

A:

- Drücken Sie die Taste 1, 2, 3 oder 4, um das Quellgerät auf den HDMI-Ausgang A zu schalten.

Die LED zeigt die entsprechende Eingangsquelle an. Durch Drücken der Pfeiltasten ◀ ▶ kann zwischen den Eingangsquellen 1 / 2 / 3 / 4 in zyklischer Reihenfolge gewechselt werden.

B:

- Drücken Sie die Tasten 1, 2, 3 oder 4 um das Quellgerät auf den HDMI-Ausgang B zu schalten.

Die LED zeigt die entsprechende Eingangsquelle an. Durch Drücken der Pfeiltasten ◀ ▶ kann zwischen den Eingangsquellen 1 / 2 / 3 / 4 zyklisch gewechselt werden.

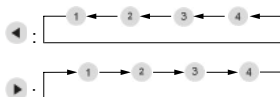
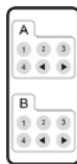


Fig.4: Auswahl Eingangsquellen via Pfeiltasten

- Trennen Sie das Produkt bei Nichtgebrauch vom Netz.

5 **Wartung, Pflege, Lagerung und Transport**

Das Produkt ist wartungsfrei.

ACHTUNG

Sachschäden

- Nur ein trockenes und weiches Tuch zum Reinigen verwenden.
- Keine Reinigungsmittel und Chemikalien verwenden.
- Kühl und trocken lagern.
- Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung lagern.
- Originalverpackung für den Transport aufheben und verwenden.
- Batterien / Akkus bei längerem Nichtgebrauch entnehmen.
- Batterien / Akkus NICHT zusammen mit Schmuck und kleinen Metallteilen lagern oder transportieren.
- Keine nicht wiederaufladbaren Batterien laden.

6 **Haftungshinweis**



- Druckfehler und Änderungen an Produkt, Verpackung oder Produktdokumentation behalten wir uns vor.
- Beachten Sie unsere Garantiebedingungen. Diese können Sie in aktueller Form unter den genannten Kontaktdaten anfragen.

7 Entsorgungshinweise

7.1



Produkt

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Nr.: 82898622

7.2



Batterien / Akkus

Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher verpflichtet, diese am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altbatterien und -akkumulatoren leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

D-34000-1998-0099

7.3 Verpackung



Verpackungen können kostenlos in den entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden - Papier in der Papiertonne, Kunststoffe im gelben Sack und Glas im Altglas-Container.

DE4535302615620

8 EU-Konformitätserklärung



Mit dem CE Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.



9 Verwendete Symbole

Nur zur Verwendung im Innenbereich	IEC 60417- 5957	
Wechselspannung	IEC 60417- 5032	
Gleichspannung	IEC 60417- 5031	
Polarität des Gleichstrom-Netzanschlusses	IEC 60417- 5926	
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	
Schutzklasse II	IEC 60417- 5172	

BETRIEBSANLEITUNG	1
USER MANUAL	11
MODE D'EMPLOI	21
ISTRUZIONI PER L'USO	31

USER MANUAL

Content

1	Safety Instructions	12
1.1	General	12
1.2	Warning levels	12
2	Description and Function	13
2.1	Product.....	13
2.2	Scope of delivery	13
2.3	Operating elements and product parts	13
2.4	Specifications	14
3	Intended Use	15
4	Connecting and Operation.....	15
4.1	Connecting.....	16
4.2	Operation	16
5	Maintenance, Care, Storage and Transportation.....	18
6	Liability notice.....	18
7	Disposal Instructions.....	18
7.1	Product.....	18
7.2	Batteries / Rechargeable batteries	19
7.3	Packaging	19
8	EU Declaration of Conformity	19
9	Symbols used.....	19

1 Safety Instructions

1.1 General

- Read the user manual completely and carefully before use. *The user manual is part of the product and contains important information for correct use.*

- Keep this user manual.

The user manual must be available for uncertainties and passing the product.

Risk of electric shock:

Voltage-free only when the plug is pulled.

- In case of emergency, during thunderstorms and after use, pull the product on its plug housing!
- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.
- Do not short connectors and circuits.
- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.

A defective device may not be put into operation, but must be disconnected from mains and protected against further use.

- In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems, non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.

Not meant for children.

- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, vibration and mechanical pressure.

Heat storage:

- Do not cover the product.
- Keep enough space around all devices for a good ventilation and free motion and to avoid damages.

1.2 Warning levels



Warnings against hazards that may result in injuries in case of non-observance.



Warnings against hazards that may result in material damage in case of non-observance.

2 Description and Function

2.1 Product

EN

The HDMI™ Matrix 4 x 2 (Full HD) routes high definition video in multiple resolutions up to 4K2K plus multichannel digital audio from any of the 4 HDMI™ sources to 2 displays. Any 4 to any 2 matrix switching allows for maximum versatility for integrated systems. It eliminates the need of disconnects and reconnects sources to a display equipped with one input. Every source is accessible at all times by any display by selecting it with an IR remote.

- Can assign either one or multiple sources to the HDMI™ outputs
- Supports HDCP
- Shielded metal housing and 24-karat gold-plated contacts

2.2 Scope of delivery

- HDMI™ Matrix 4 x 2 (Full HD)
- Remote control
- Power supply
- User manual

2.3 Operating elements and product parts

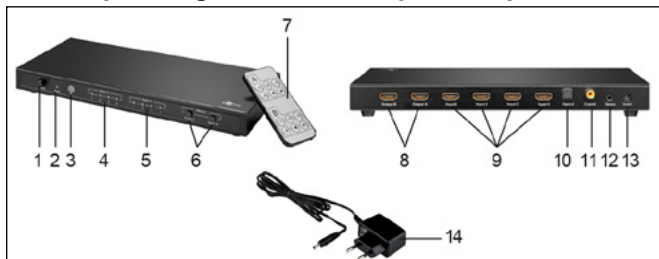




Fig.5: Operating elements and product parts

- | | | | |
|----|-----------------------------|----|------------------------------|
| 1 | ON/OFF switch | 5 | LED display input B |
| 2 | LED power indicator | 6 | Selection switch output A/B |
| 3 | IR receiver | 7 | Remote control |
| 4 | LED display input A | 8 | HDMI™ inputs 1 - 4 |
| 5 | LED display input B | 9 | HDMI™ output A/B |
| 6 | Selection switch output A/B | 10 | Optical output (Toslink) |
| 7 | Remote control | 11 | Digital coaxial output (RCA) |
| 8 | HDMI™ inputs 1 - 4 | 12 | Analogue audio output (RCA) |
| 9 | HDMI™ output A/B | 13 | DC output |
| 10 | Optical output (Toslink) | 14 | Power supply |

2.4 Specifications

HDMI™ Matrix 4 x 2 (Full HD)	
Article Number	58976
Inputs	4 x HDMI™
Outputs	2 x HDMI™, 1 x optical (Toslink), 1 x digital coaxial (RCA), 1 x analogue audio (RCA)
Input video signal	5 V ~ (TTL)
Maximum single link range	3840 x 2160 @ 30 Hz
Vertical frequency range	50/60 Hz
Video amplifier bandwidth	3.4 Gbps @ 340 MHz
Interlaced (50/60 Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressive (50/60 Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Progressive (30 Hz)	2160p
Supported audio formats	3D, DTS Digital, Dolby Digital (DTS-HD and Dolby True HD inclusive), LPCM
Operating Temperature	0 - +70 °C
Operating Humidity	10-85% RH (no condensation)
Storage Temperature	-10 - +80 °C
Storage Humidity	5-90% RH (no condensation)
Power Consumption(max)	8 W
Dimension	270 x 111 x 25 mm
Weight	770 g
Power Supply	
Input	100-240 V ~, 50-60 Hz, 0.4 A max.
Output	5 V ---, 2 A, 10 W
Average operational efficiency	79.0 %
Low load efficiency (10%)	72.9 %

Power consumption at no load	0.09 W
Protection class	II 
Dimension	60.9 x 27.1 x 72.6 mm
Cable length	1.43 m
Weight	77.5 g
DC plug	3.4 x 1.3 mm
Polarity	positiv 
Remote control	
Dimensions	85 x 40 x 6 mm
Weight	14.4 g
Battery	LiMnO ₂ button cell , type CR2025 3.0 V / 150 mAh (Lithium metal content 0.042 g)

Tab.2: Specifications

3 Intended Use



We do not permit using the device in other ways like described in chapter “Description and Function“ and „Safety Instructions“. Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

4 Connecting and Operation

CAUTION

Risk of injury by stumbling and falling

- Mind placing cables in a way, nobody will be disabled and the cable not be damaged.
- Install the system and devices attached to it in a way that persons cannot be injured, or objects not be damaged for example by dropping or stumbling.

NOTICE

Material damage due to wrong placement and wrong voltage supply

- Only place on non-slipping surface.
- Use only the supplied power supply.

4.1 Connecting

1. Check the scope of delivery for completeness and integrity.
2. Compare the specifications of all equipment to be used and ensure compatibility
3. Connect the outputs of the source devices such as HD-DVD, PS3, etc. to the inputs (9) of the the HDMI™ Matrix 4 x 2 (Full HD) by HDMI™ cable.
4. Connect the inputs of the HD output devices to the outputs (8) of the the HDMI™ Matrix 4 x 2 (Full HD) by HDMI™ cable.
5. Alternatively or additionally, you can connect audio output devices also on optical output (Toslink, 10) or coaxial audio output (RCA, 11) for digital transmission of signals or on analogue audio output (RCA, 12) for analog transmission of signals.
6. Connect the included power supply (14) with the DC socket (13) of the the HDMI™ Matrix 4 x 2 (Full HD) and then to a mains socket.

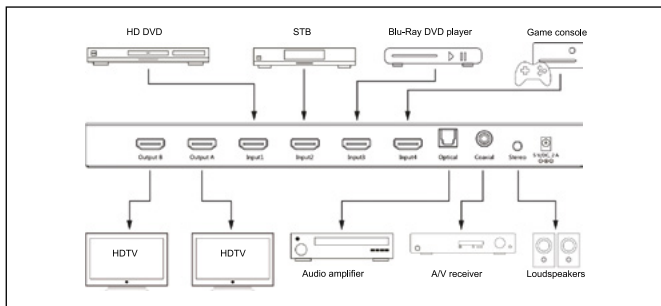


Fig.6: Connecting

4.2 Operation

- Press the ON/OFF switch to turn on the matrix.

a) Selection via selection button

For outputs A and B there are separated selection buttons available for source devices 1-4.

- Select the desired output by pressing the corresponding button A / B (6).

If a source device is detected, the corresponding LED lights up red on the display (4 / 5).

- Press the selection button again to switch to the next input channel.

The selection of the input signal and its source device 1 - 4 takes place in a cyclic order:

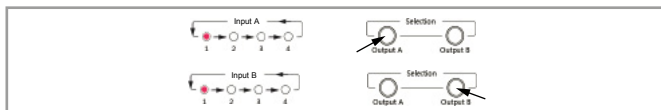


Fig.7: Selection input source via selection button

b) Selection via remote control

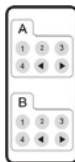
- Remove the plastic strip from the battery compartment of the remote control before using it for the first time.

For outputs A and B there are separated selection buttons available for source devices 1-4.

A:

- Press the button 1,2,3 or 4 to switch the source device to the HDMI output.

The LED will indicate the corresponding input source. By pressing the arrow keys ◀ ▶ you can switch between the input sources 1 / 2 / 3 / 4 in a cyclic order.



B:

- Press the button 1,2,3 or 4 to switch the source device to the HDMI output.

The LED will indicate the corresponding input source. By pressing the arrow keys ◀ ▶ you can switch between the input sources 1 / 2 / 3 / 4 in a cyclic order:

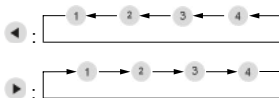


Fig.8: Selection via arrow keys

- Disconnect the product from the mains when not in use.

5 Maintenance, Care, Storage and Transportation

The products are maintenance-free.

NOTICE

Material damage

- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store cool and dry.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Keep and use the original packaging for transport.
- Remove batteries / rechargeable batteries when not in use.
- Do not store or transport batteries / rechargeable batteries together with jewelry and small metal parts.
- Do not charge non-rechargeable batteries.

6 Liability notice



- We reserve the right to printing errors and changes to product, packaging or product documentation.
- See our terms of warranty. These are available in their current form under the given contact details.

7 Disposal Instructions

7.1 Product



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can pollute our environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user's manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE No: 82898622

7.2

Batteries / Rechargeable batteries



(Rechargeable) batteries must not be disposed of with household waste. Their components have to be supplied separately to the recycling or disposal, because toxic and dangerous ingredients can harm the environment if not disposed of sustainably.

As a consumer, you are obliged to return them at the end of their service lives to the manufacturer, the sales outlet or established for this purpose, public collection points for free. Details regulates the respective country's law.

The symbol on the product, the instruction manual and / or the packaging draws attention to those provisions. With this kind of material separation, recovery and disposal of waste (rechargeable) batteries you make an important contribution to protecting our environment.

D-34000-1998-0099

7.3

Packaging



Packaging can be disposed of free of charge at the suitable collecti-points – paper belongs in paper bins, plastics belong in yellow sacks and glass belongs in used glass bins.

DE4535302615620

8 EU Declaration of Conformity



With the CE sign Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic European standards and directives.

9 Symbols used

For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Alternating current	IEC 60417- 5032	
Direct current	IEC 60417- 5031	
Polarity of d.c. power connector	IEC 60417- 5926	
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	
Class II equipment	IEC 60417- 5172	

BETRIEBSANLEITUNG	1
USER MANUAL	11
MODE D'EMPLOI	21
ISTRUZIONI PER L'USO	31

MODE D'EMPLOI

Contenu

1	Consignes de sécurité	22
1.1	En général.....	22
1.2	Niveaux d'alerte.....	22
2	Description et fonction	23
2.1	Produit.....	23
2.2	Contenu de la livraison.....	23
2.3	Eléments de commande e pièces.....	23
2.4	Spécifications	24
3	Utilisation prévue.....	25
4	Connexion e fonctionnement.....	25
4.1	Connecion	26
4.2	Fonctionnement	26
5	Maintenance, entretien, stockage et transport.....	28
6	Avis de responsabilité	28
7	Instructions pour l'élimination	29
7.1	Produit.....	29
7.2	Batteries / Batteries rechargeables	29
7.3	Emballages	29
8	UE Déclaration de conformité.....	30
9	Symboles utilisés	30

1 Consignes de sécurité

1.1 En général

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.

Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.

- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.

Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.

Risque de choc électrique:

Sans surcharge de tension uniquement lorsque le bouchon est tiré.

- Tirez en cas d'urgence directement après utilisation et pendant les orages, branchez le boîtier de connecteur!
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne modifiez pas produit et les accessoires.
- Pas court-circuiter des connexions et circuits.
- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.

Un appareil défectueux ne doit pas être mis en service. Il doit au contraire être immédiatement mis hors tension et protégé contre toute utilisation involontaire.

- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingérences et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.

Non destiné des enfants.

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.
- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.

Accumulateur de chaleur:

- Ne couvrez pas le produit.
- Assurez-vous toujours suffisamment d'espace autour du système afin de garantir une ventilation appropriée et de l'espace entre les appareils pour ne pas risquer de les dommager.

1.2 Niveaux d'alerte



Mises en garde contre les dangers pouvant entraîner des blessures en cas de non respect.



Mises en garde contre les dangers pouvant entraîner les dommages matériels en.

2 Description et fonction

2.1 Produit

La matrice HDMI™ transmet des vidéo HD dans de multiples résolutions atteignant 4K2K plus un son numérique multicanal de l'une des quatre sources de signal HDMI™ vers deux écrans. Chaque commutation de la matrice entre quatre entrées et deux sorties permet d'avoir des systèmes intégrés extrêmement polyvalents. Il n'est plus nécessaire de débrancher les sources et de les rebrancher à un écran. Chaque écran peut accéder à tout moment à chaque source en la sélectionnant avec une télécommande IR.

- Sorties HDMI™ pouvant être affectées au choix par une ou différentes sources
- Compatible HDCP
- Boîtier métallique blindé et contacts plaqués or 24 carats

2.2 Contenu de la livraison

- Matrice HDMI™ 4 x 2 (Full HD)
- Télécommande
- Bloc d'alimentation
- Mode d'emploi

2.3 Éléments de commande e pièces

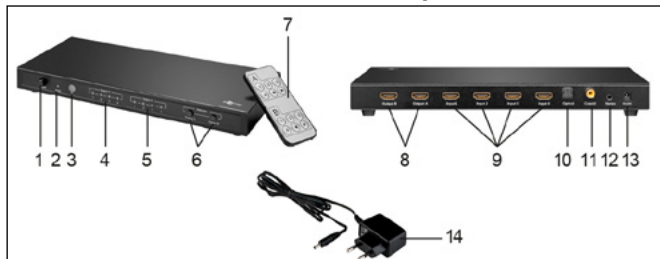




Fig.9: Éléments de commande e pièces

- | | | | |
|----|---------------------------------|----|--------------------------|
| 1 | Interrupteur marche / arrêt | 2 | LED de puissance |
| 3 | Émetteur infrarouge | 4 | D'affichage LED entrée A |
| 5 | D'affichage LED entrée B | 6 | Commutateur sélecteur |
| 7 | Télécommande | 8 | Sorties HDMI A/B |
| 9 | Entrées HDMI™ 1 - 4 | 10 | Sortie optique (Toslink) |
| 11 | Sortie coaxiale numérique (RCA) | 13 | Entrée CC |
| 12 | Sortie audio analogique (RCA) | | |
| 14 | Bloc d'alimentation | | |

2.4 Spécifications

Matrice HDMI™ 4 x 2 (Full HD)	
Numéro de pièce	58976
Entrées	2 x HDMI™
Sorties	2 x HDMI™, 1 x optique (Toslink), 1 x coaxiale numérique (RCA), 1 x audio analogique (RCA)
Entrée signale video	5 V ~ (TTL)
Étendue max. de connexions (Single Link)	3840 x 2160 @ 30 Hz
Plage de fréquence verticale	50/60 Hz
Bande passante de l'amplificateur vidéo	3,4 Gbps @ 340 MHz
Interlacé (50/60 Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressive (50/60 Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Progressive (30 Hz)	2160p
Formats audio pris en charge	3D, DTS Digital, Dolby Digital (DTS- HD et Dolby True HD inclus), LPCM
Plage de température de fonctionnement	0 - +70 °C
Humidité de fonctionnement	10-85% RH (sans condensation)
Température de stockage	-10 - +80 °C
Humidité de stockage	5-90 % RH (sans condensation)
Consommation électrique (max.)	8 W
Dimension	270 x 111 x 25 mm
Poids	770 g
Bloc d'alimentation	
Entrée	100-240 V ~, 50-60 Hz, 0.4 A max.
Sortie	5 V ---, 2 A, 10 W
Rendement opérationnel moyenne	79,0 %

Rendement à faible charge (10%)	72,9 %
Puissance absorbée à vide	0,09 W
Classe de protection	II 
Dimension	60,9 x 27,1 x 72,6 mm
Longueur du câble	1,43 m
Poids	77,5 g
Polarité	positif 
Télécommande	
Dimensions	85 x 40 x 6 mm
Poids	14,4 g
Batterie	Pille bouton LiMnO ₂ , type CR2025 3,0 V / 150 mAh (Contenu en métal au lithium 0,042 g)

Tab.3: Spécifications

3 Utilisation prévue



Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“. Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

4 Connexion e fonctionnement



Risque de blessure en cas de trébucher

- Faire attention à placer les câbles de sorte que qu'ils ne soient pas endommagés et que personne ne soit entravé.
- Veuillez installer le système et les appareils fixés au support de telle façon que personne ne risque d'être blessé ou qu'aucun objet ne risque d'être endommagé en cas de chute.

NOTE

Les dommages matériels causés par mauvais endroit et la mauvaise alimentation

- Placer uniquement sur une surface plane antidérapante.
- Utilisez uniquement l'unité d'alimentation fourni.

4.1 Connexion

1. Vérifiez le Contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
2. Comparez les spécifications pour tous les équipements à utiliser et assurer la compatibilité.
3. Branchez votre appareil source tel que lecteur HD-DVD, PS3, etc. sur les entrées HDMI™ (9) via un câble HDMI™.
4. Connectez les entrées du périphérique de sortie HD aux sorties HDMI™ (8) de l'HDMI™ Matrix 4 x 2 (Full HD) via un câble HDMI™.
5. Vous pouvez également brancher le périphérique de sortie audio à la sortie optique (10) ou à la sortie coaxiale (11) pour la transmission de signaux numériques ou à l'entrée audio analogique (12) pour la transmission de signaux analogiques.
6. Connectez le bloc d'alimentation en CC (14) à l'entrée CC (13) de l'HDMI™ Matrix 4 x 2 (Full HD) et branchez-le ensuite à une prise de courant.

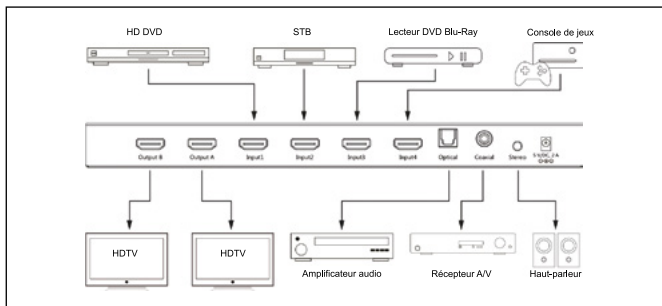


Fig.10: Connexion

4.2 Fonctionnement

- Allumez la matrice au moyen de l'interrupteur ON/OFF.

a) Sélection via le commutateur sélecteur

Il existe différentes touches de sélection pour les sorties A et B pour les appareils source 1-4.

- Sélectionnez la sortie souhaitée via la touche de sélection correspondante A/B (6).

Si un appareil source est reconnu, la LED associée s'allume alors en rouge sur l'affichage (4/5).

- Appuyez à nouveau sur la touche de sélection A/B et passez ainsi au canal d'entrée suivant.

La sélection du signal d'entrée respectif et de l'appareil source 1-4 associé se fait de façon cyclique:

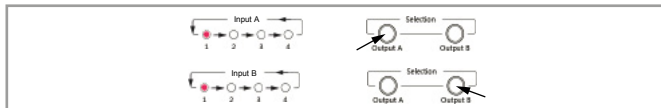


Fig.11: Sélection des sources d'entrée via le sélecteur

b) Sélection via la télécommande

- Avant la première utilisation, enlevez la languette en plastique du compartiment à piles de la télécommande.

Les sorties A et B peuvent être commandées séparément.

- A:** - appuyez sur la touche 1, 2, 3 ou 4 pour commuter l'appareil source sur la sortie A HDMI.

La LED indique la source d'entrée correspondante. En appuyant sur les flèches ◀ ▶ vous pouvez alterner entre les sources d'entrée 1/2/3/4 de façon cyclique dans un ordre croissant ou décroissant.

- B:** - appuyez sur la touche 1, 2, 3 ou 4 pour commuter l'appareil source sur la sortie B HDMI.

La LED indique la source d'entrée correspondante. En appuyant sur les flèches ◀ ▶ vous pouvez alterner entre les sources d'entrée 1/2/3/4 de façon cyclique dans un ordre croissant ou décroissant.

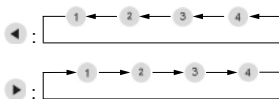


Fig.12: Sélection des sources d'entrée via

- Débranchez le produit lorsqu'ils ne sont pas utilisés par le réseau.

5 Maintenance, entretien, stockage et transport

Les produits sont sans entretien.

NOTE

Les dommages matériels

- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Endroit frais et sec.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.
- Retirez les piles / accus lorsqu'ils ne sont pas en cours d'utilisation.
- Non stocker ou transporter les piles / accus avec des bijoux et des petites pièces métalliques.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables..

6 Avis de responsabilité

§

- Nous nous réservons le droit des erreurs d'impression et des changements à produit, l'emballage ou de la documentation du produit.
- S'il vous plaît voir nos conditions de garantie. Ceux-ci sont maintenant disponibles dans leur forme actuelle, conformément aux coordonnées figurant.

7 Instructions pour l'élimination

7.1 Produit

FR



Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Autrement les substances contaminées et dangereuses peuvent polluer notre environnement.

Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.

No DEEE : 82898622

7.2 Batteries / Batteries rechargeables



Batteries (rechargeables) ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Leurs composants doivent être fournis séparément au recyclage ou d'élimination, parce que les ingrédients toxiques et dangereux peuvent nuire à l'environnement si ne sont pas éliminés de façon durable.

En tant que consommateur, vous êtes obligé de les retourner à la fin de leur service vit au fabricant, le point de vente ou établis à cet effet, des points de collecte publics gratuitement. Détails réglemente la loi du pays respectif. Le symbole sur le produit, le manuel d'instruction et / ou l'emballage attire l'attention sur ces dispositions. Avec ce type de matériel de séparation, la récupération et l'élimination des déchets de piles (rechargeables), vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.

D-34000-1998-0099

7.3 Emballages



Les emballages peuvent être mis au rebut gratuitement dans les lieux de collecte adaptés - le papier dans le conteneur à papier, les matériaux plastiques dans le conteneur à plastique et le verre dans le conteneur à verre.







DE4535302615620

8 UE Déclaration de conformité



En utilisant le marquage CE, Goobay®, nom commercial déposé de Wentronic GmbH, déclare que l'appareil est conforme aux conditions et directives de base de la réglementation européenne.

9 Symboles utilisés

Pour usage intérieur uniquement	IEC 60417- 5957	
Courant alternatif	IEC 60417- 5032	
Courant continu	IEC 60417- 5031	
Polarité du connecteur d'alimentation en courant continu	IEC 60417- 5926	
Recyclage	ISO 7001 - PI PF 066	
Classe de protection, Classe II	IEC 60417- 5172	

BETRIEBSANLEITUNG	1
USER MANUAL	11
MODE D'EMPLOI	21
ISTRUZIONI PER L'USO	31

ISTRUZIONI PER L'USO

Contenuto

1	Istruzioni per la sicurezza	32
1.1	Generalmente	32
1.2	Livelli di allarme	32
2	Descrizione e Funzione	33
2.1	Prodotto	33
2.2	Contenuto della confezione.....	33
2.3	Elementi di comando e parti di prodotto	33
2.4	Specifiche	34
3	Scopo d'utilizzo	35
4	Collegamento e Operativo	35
4.1	Collegamento.....	36
4.2	Operativo	36
5	Manutenzione, cura, conservazione e trasporto.....	38
6	Avviso di responsabilità	38
7	Note per lo smaltimento	39
7.1	Prodotto	39
7.2	Batterie / batterie ricaricabili	39
7.3	Imballaggio	39
8	UE Dichiarazione di conformità	40
9	Simboli utilizzati	40

1 Istruzioni per la sicurezza

1.1 Generalmente

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.

Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.

- Conservare queste istruzioni per l'uso.

Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.

Pericolo di scossa elettrica:

Alleviare lo stress solo quando la spina è tirato.

- Estrarre direttamente sul corpo del connettore in caso di emergenza, dopo l'uso e durante i temporali, spina!
- Non aprire la custodia.
- Non modificare prodotti e accessori.
- Non corto do collegamenti e circuiti.
- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.

Un apparecchio difettoso non può essere messo in funzione ma deve essere scollegato subito dalla rete elettrica e protetto dall'ulteriore utilizzo involontario.

- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.

Non è pensato per i bambini.

- Imballaggio sicuro, piccole parti e l'isolamento contro l'uso accidentale.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.

Accumulo di calore:

- Non coprire il prodotto.
- Lasciare spazio a sufficienza intorno ai dispositivi di uscita, oltre ai dispositivi audio/video e intorno a tutto il sistema per assicurare che la ventilazione sia sufficiente e che ci sia la tolleranza necessarie per il trasporto.

1.2 Livelli di allarme



Avvisi relativi a pericoli che possono tradursi in lesioni in caso di inosservanza.



Avvisi relativi a pericoli che possono tradursi in danni materiali in caso di inosservanza.

2 Descrizione e Funzione

2.1 Prodotto

L'HDMI™ Matrix trasmette video HD in risoluzioni multiple fino a 4K2K più audio digitale multicanale da una delle 4 sorgenti di segnale HDMI™ su 2 display. Ogni commutazione della matrice tra 4 entrate e 2 uscite consente la massima versatilità per i sistemi integrati. Viene meno la necessità di separare le sorgenti e di ricollegarle a un display. Tutte le sorgenti sono accessibili in qualsiasi momento da tutti i display, selezionandole con un telecomando IR.

- Uscite HDMI™ utilizzabili a scelta tramite una o varie sorgenti
- Supporta HDCP
- Involucro schermato in metallo e contatti placcati in oro 24 carati

2.2 Contenuto della confezione

- HDMI™ Matrix 4 x 2 (Full HD)
- Controllo remoto
- Alimentatore
- Istruzioni per l'uso

2.3 Elementi di comando e parti di prodotto

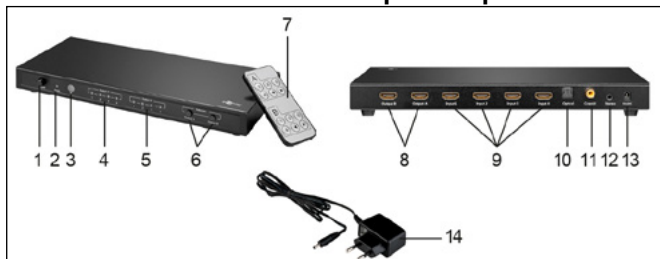

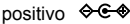


Fig.13: Elementi di comando e parti di prodotto

- | | | | |
|----|--|----|--------------------------------|
| 1 | Interruttore on / off | 2 | LED di alimentazione |
| 3 | IR | 4 | Display a LED per l'ingresso A |
| 5 | Display a LED per l'ingresso B | | |
| 6 | Selettore di selezione dell'uscita A / B | 8 | Uscita HDMI A/B |
| 7 | Controllo remoto | 10 | Uscita ottica (Toslink) |
| 9 | Ingressi HDMI™ 1-4 | 12 | Uscita audio analogica (RCA) |
| 11 | Uscita coassiale digitale (RCA) | 14 | Alimentatore |
| 13 | Ingresso CC | | |

2.4 Specifiche

HDMI™ Matrix 4 x 2 (Full HD)	
Numéro de l'article	58976
Ingressi	4 x HDMI™
Uscite	2 x HDMI™, 1 x ottico (Toslink), 1 x coassiale digitale (RCA), 1 x audio analogica (RCA)
Ingresso segnale video	5 V ~ (TTL)
Massima intervallo di collegamento singolo	3840 x 2160 @ 30 Hz
Gamma di frequenza verticale	50/60 Hz
Larghezza di banda video	3,4 Gbps, 340 MHz
Interlaced (50/60 Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressivo (50/60 Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Progressivo (30 Hz)	2160p
Formati audio supportati	3D, DTS Digital, Dolby Digital (DTS-HD e Dolby True HD compresi), LPCM
Intervallo operativo di temperatura	0 - +70 °C
Umidità di funzionamento	10-85% RH (nessuna condensa)
Temperatura di conservazione	-10 - +80 °C
Umidità di stoccaggio	5-90% RH (nessuna condensa)
Consumo energetico (max.)	8 W
Dimensioni	270 x 111 x 25 mm
Peso	770 g
Alimentatore	
Ingresso	100-240 V ~, 50-60 Hz, 0,4 A max.
Uscita	5 V =, 2 A, 10 W
Efficienza operativa media	79,0 %

Bassa efficienza di carico (10%)	72,9 %
Consumo di energia a vuoto	0,09 W
Classe di protezione	II 
Dimensioni	60,9 x 27,1 x 72,6 mm
Lunghezza del cavo	1,43 m
Peso	77,5 g
Polarità	positivo 
Controllo remoto	
Dimensioni	85 x 40 x 6 mm
Peso	14,4 g
Batteria	LiMnO ₂ pile a bottone , tipo CR2025 3,0 V / 150 mAh (contiene 0,4 g di metallo di litio)

Tab.4: Specifiche

3 Scopo d'utilizzo



Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione“ o „Istruzioni per la sicurezza“. Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

4 Collegamento e Operativo



Pericolo di lesioni a causa di inciampare e cadere

- Prestare attenzione a collocare i cavi in un modo che nessuno possa scollegarlo accidentalmente provocando danni al soffitto.
- Installare il sistema e i dispositivi in modo tale che le persone non possano essere ferite o che gli oggetti non siano danneggiati, ad esempio cadendo o inciampando.

NOTIFICA

Danni materiali causati da posto sbagliato e l'alimentazione sbagliata

- Posizionare Solo su superficie piana, antiscivolo.
- Utilizzare solo unità di alimentazione in dotazione.

4.1 Collegamento

1. Controllare la fornitura sia completa e l'integrità.
2. Confronta le caratteristiche tecniche per essere utilizzato tutte le attrezzature e assicurare la compatibilità.
3. Collegare il vostro dispositivo sorgente come HD-DVD, PS3, ecc.
4. Collegare gli ingressi HD dei dispositivi di output con le uscite HDMI™ (8) della matrice HDMI™ 4 x 2 (Full HD) mediante il cavo HDMI™.
5. In alternativa o in aggiunta è possibile collegare dispositivi di output audio anche all'uscita ottica (10) o all'uscita coassiale (11) per la trasmissione digitale del segnale o all'ingresso audio analogico (12) per la trasmissione analogica del segnale.
6. Collegare l'alimentatore CC (14) all'ingresso CC (13) della matrice HDMI™ 4x2 (Full HD) e successivamente a una presa.

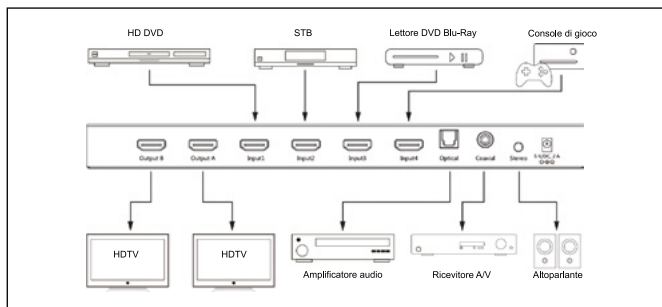


Fig.14: Collegamento

4.2 Operativo

- Accendere la matrice tramite l'interruttore ON/OFF.

a) Selezione tramite selettore

Per le uscite A e B sono disponibili tasti di selezione separati per i dispositivi sorgente 1-4.

- Selezionate l'uscita desiderata tramite il rispettivo tasto di selezione A / B (6).

Quando un dispositivo sorgente è stato riconosciuto, il LED corrispondente si illumina in rosso sul display (4 / 5).

- Premete nuovamente il tasto di selezione A / B e passate quindi al canale di output successivo.

La selezione del rispettivo segnale di entrata e del relativo dispositivo sorgente 1 - 4 avviene in sequenza ciclica:

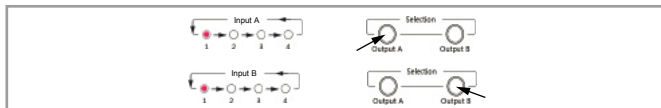


Fig.15: Selezione tramite selettore

b) Selezione tramite telecomando

- Prima di utilizzarlo rimuovete la linguetta di plastica dallo scomparto batterie del telecomando.

Le uscite A e B possono essere controllate separatamente.

A:

- premete il tasto 1, 2, 3 o 4 per regolare il dispositivo sorgente sull'uscita HDMI A.

Il LED indica la rispettiva sorgente di entrata. Premendo i tasti freccia ◀ ▶ si possono cambiare ciclicamente le sorgenti di entrata 1 / 2 / 3 / 4 in sequenza discendente o ascendente.

B:

- premete il tasto 1, 2, 3 o 4 per regolare il dispositivo sorgente sull'uscita HDMI B.

Il LED indica la rispettiva sorgente di entrata. Premendo i tasti freccia ◀ ▶ si possono cambiare ciclicamente le sorgenti di entrata 1 / 2 / 3 / 4 in sequenza discendente o ascendente:

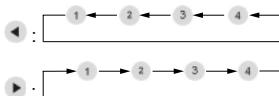


Fig.16: Selezione manuale tramite tasti freccia

- Scollegare il prodotto quando non viene utilizzato dalla rete.

5 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

I prodotti sono esenti da manutenzione.

NOTIFICA

Danni materiali

- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detergenti e prodotti chimici.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.
- Rimuovere le batterie / batterie ricaricabili quando non in uso.
- Non conservare o trasportare le batterie / batterie ricaricabili insieme con gioielli e piccole parti metalliche.
- Non ricaricare batterie non ricaricabili.

6 Avviso di responsabilità

§

- Ci riserviamo il diritto di farlo d'errori di stampa e modifiche al prodotto, imballaggio o documentazione del prodotto.
- Si prega di consultare i nostri termini di garanzia. Questi sono ora disponibili nella loro forma attuale sotto le date informazioni di contatto.

7 Note per lo smaltimento

7.1 Prodotto



In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Diversamente le sostanze contaminanti e pericolose possono inquinare l'ambiente.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali.

Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.

WEEE No: 82898622

7.2 Batterie / batterie ricaricabili



Batterie (ricaricabili) non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. I loro componenti devono essere forniti a parte riciclaggio o lo smaltimento, perché gli ingredienti tossici e pericolosi possono danneggiare l'ambiente se non smaltiti in modo sostenibile.

Come consumatore, si è obbligati a restituirli al termine della loro vita utile al produttore, il rivenditore o istituti a tal fine, i punti di raccolta pubblici gratis. Dettagli regola legge del rispettivo paese. Il simbolo sul prodotto, il manuale di istruzioni e / o la confezione richiama l'attenzione a tali disposizioni. Con questo tipo di materiale di separazione, recupero e smaltimento dei rifiuti di pile (ricaricabili) si effettua un importante contributo alla tutela del nostro ambiente.

D-34000-1998-0099

7.3 Imballaggio



Gli imballaggi possono essere smaltiti gratuitamente negli appositi punti di raccolta: la carta nella campana, la plastica nel sacco giallo e il vetro nel contenitore per rifiuti in vetro.







DE4535302615620

8 UE Dichiarazione di conformità



Usando il marchio CE, Goobay®, un marchio registrato della Wentronic GmbH, dichiaro che il dispositivo è conforme ai requisiti di base ed alle linee guida delle normative Europee.

9 Simboli utilizzati

Solo per uso interno	IEC 60417- 5957	
Corrente alternata	IEC 60417- 5032	
Corrente continua	IEC 60417- 5031	
Polarità del connettore di alimentazione in corrente continua	IEC 60417- 5926	
Riciclaggio	ISO 7001 - PI PF 066	
Classe di isolamento, Classe II	IEC 60417- 5172	



Betriebsanleitung User manual Mode d'emploi Istruzioni per l'uso

Art. 58976

V 3.0 aw
REV 2020-08-25

*(0,14 € / Minute aus dem deutschen Festnetz)
(0,14 € / minute from German landline)
(0,14 € / minute depuis un poste fixe allemand)
(0,14 € / minuto dalla rete fissa tedesca)

Goobay®
by Wentronic GmbH
Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig
Germany

Made in China
© by Wentronic Deutschland

Hotline: +49 (0180) 5005882
E-Mail: info@goobay.de
Web: www.goobay.de

HDMI™ Matrix 4 x 2 (Full HD)
HDMI™ Matrix 4 x 2 (Full HD)
Matrice HDMI™ 4 x 2 (Full HD)
HDMI™ Matrix 4 x 2 (Full HD)